

# ProArt CAD Wax blue

## EN Instructions for Use

- Wax disc for the CAD/CAM technology

## DE Gebrauchsinformation

- Wachs-Scheibe für die CAD/CAM-Technologie

## FR Mode d'emploi

- Disque en cire pour la technologie CAD/CAM

## IT Istruzioni d'uso

- Disco in cera per la tecnologia CAD/CAM

## ES Instrucciones de uso

- Disco de cera para procesado CAD/CAM

## PT Instruções de Uso

- Disco de cera para tecnologia CAD/CAM

## Rx ONLY

For dental use only

## Date information prepared:

2017-01-24/Rev. 0



Manufacturer:  
Ivoclar Vivadent AG  
FL-9494 Schaan/Liechtenstein  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)



## English

### Properties

Chemical composition	Synthetic wax
Colour	Blue
Drop melting point	100 – 130 °C (212 – 266 °F)
Density	0.95 g/cm <sup>3</sup>
Water solubility	Insoluble

### Product description

ProArt CAD Wax blue are wax discs for the CAD/CAM fabrication of restorations for the casting technique. The discs can be processed using a suitable milling machine (please observe the manufacturer's instructions).

### Indications

The production of burn-out restorations for the casting technique

### Contraindications

- If the patient is known to be allergic to any of the components
- Not approved for use directly in the patient's mouth

### Important processing restrictions

Not suitable for the press technique as the investment ring may develop cracks.

### Notes regarding the design

For the design, please observe the manufacturer's instructions for the relevant alloy.

### Processing with CAD/CAM

ProArt CAD Wax blue can be processed in CAD/CAM milling systems with a standard holder of 98.5 mm. Only use milling tools recommended for this milling system when processing the material. The ambient working temperature should not exceed 35 °C / 95 °F.

### Processing after milling

#### Finishing

After milling, separate the processed object from the disc using a suitable cross-cut tungsten carbide bur. Any finishing work or adjustments to the shape must

be carried out using cross-cut tungsten carbide burs. The material can be enhanced using conventional modelling wax.

### Attaching the sprues

The rules how to choose and position the sprues correctly depend on the alloy used. Detailed information concerning the alloys can be found in the corresponding manufacturer's instructions.

### Investing

Line the inside of the casting ring with ceramic liner. Mix the investment material and invest under vacuum. Please observe the manufacturer's instructions of the investment material and the alloy to be used.

### Storage

- Protect from direct sunlight.
- Store out of the reach of children!
- Store at 2 – 28 °C (36 – 82 °F).

### Disposal

ProArt CAD Wax blue consists of pure synthetic wax. Residues can be used for other customary wax applications. The wax can be disposed of in the general household waste.

This material has been developed solely for use in dentistry. Liability cannot be accepted for damages resulting from failure to observe the Instructions or the stipulated area of use. The user is responsible for testing the material for its suitability and use for any purpose not explicitly stated in the Instructions. These regulations also apply if the material is mixed or used in conjunction with products of other manufacturers.

## Deutsch

### Eigenschaften

Chem. Zusammensetzung	Synthetisches Wachs
Farbe	Blau
Tropfpunkt	100 – 130 °C
Dichte	0,95 g/cm <sup>3</sup>
Wasserlöslichkeit	unlöslich

### Produktbeschreibung

ProArt CAD Wax blue sind Wachs-Scheiben zur Herstellung von Restaurationen für die Gusstechnik mittels CAD/CAM-Technologie. Die Scheiben können mit geeigneten Fräsmaschinen bearbeitet werden (Herstellereingaben beachten).

### Indikationen

Herstellung von ausbrennbaren Restaurationen für die Gusstechnologie

### Kontraindikationen

- Bei erwiesener Allergie auf einen der Inhaltsstoffe.
- Nicht für den Einsatz im Patienteneingang freigegeben.

### Verwendungsbeschränkung

Nicht für die Anwendung in der Presstechnik geeignet, da es zu Muffelbrüchen kommen kann.

### Hinweise zum Design

Bitte beim Design die Herstellerangaben der entsprechenden Legierung beachten.

### Verarbeitung mittels CAD/CAM

ProArt CAD Wax blue kann in CAD/CAM-Frässystemen mit einer Standardhalterung von 98,5 mm bearbeitet werden. Zur Bearbeitung bitte ausschließlich die für das Frässystem empfohlenen Fräswerkzeuge nutzen. Die Umgebungstemperatur während der Verarbeitung sollte max. 35 °C betragen.

### Verarbeitung nach dem Fräsvorgang

#### Ausarbeiten

Das gefertigte Wachsobjekt nach dem Fräsvorgang mit einem für Wachs geeigneten kreuzverzahnten Hartmetallfräser aus der Scheibe heraustrennen. Zum Ausarbeiten bzw. für Formkorrekturen ebenfalls geeignete kreuzverzahnte Hartmetallfräser verwenden. Das Material kann mit konventionellen Modellierwachs erweitert werden.

#### Anstiften der Gusskanäle

Die Regeln zum Auswählen und Ansetzen der Gusskanäle richten sich nach der zur Anwendung kommenden Legierung. Detaillierte Informationen hinsichtlich der Legierungen bitte den jeweiligen Herstellerangaben entnehmen.

#### Einbetten

Metall-Gussring mit Keramikfaser-Vlies auskleiden. Einbettmasse unter Vakuum anmischen und einbetten. Bitte Herstellerangaben der verwendeten Einbettmasse und der zum Einsatz kommenden Legierung beachten.

### Lagerung

- Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Lagerung bei 2 – 28 °C.

### Entsorgung

ProArt CAD Wax blue besteht aus reinem synthetischen Wachs. Reste können für wachsbliche Arbeiten weiterverwendet werden. Auch eine Entsorgung im normalen Hausmüll ist möglich.

Dieses Material wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäß Gebrauchsinformation verarbeitet werden. Für Schäden, die sich aus anderweitiger Verwendung oder nicht sachgemäßer Verarbeitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Verwender verpflichtet, das Material eigenverantwortlich vor dessen Einsatz auf Eignung und Verwendungsmöglichkeit für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, zumal wenn diese Zwecke nicht in der Gebrauchsinformation aufgeführt sind. Dies gilt auch, wenn die Materialien mit Produkten von Mitbewerbern gemischt oder zusammen verarbeitet werden.

## Français

### Propriétés

Composition chimique	Cire synthétique
Couleur	Bleu
Intervalle de fusion	100 – 130 °C
Masse volumique	0.95 g/cm <sup>3</sup>
Solubilité hydrique	Insoluble

### Description du produit

ProArt CAD Wax blue est un disque en cire destiné à la réalisation par usinage de restaurations en technique de coulée.

Les disques peuvent être usinés avec des usinieuses appropriées (respecter les instructions du fabricant.)

### Indications

Réalisation de restaurations calcinables pour la technique de coulée.

### Contre-indications

- Allergie du patient à l'un des composants.
- Utilisation directement en bouche.

### Restrictions importantes d'utilisation

Ne convient pas à la technique de pressée car le cylindre pourrait se fissurer.

### Remarques sur la conception

Pour la conception, veuillez respecter le mode d'emploi de l'alliage utilisé.

### Mise en œuvre par procédé CAD/CAM

ProArt CAD Wax blue peut être mis en œuvre dans des systèmes d'usinage CAD/CAM avec un support standard de 98.5 mm. N'utiliser que des outils d'usinage recommandés pour le système. La température ambiante pendant la procédure ne doit pas excéder 35 °C.

### Mise en œuvre après usinage.

#### Finition

Après l'usinage, détacher l'élément usiné du disque à l'aide d'une fraise en carbure de tungstène à denture croisée. Tout travail de finition ou de correction de forme doit être réalisé à l'aide de fraises en carbure de tungstène à denture croisée. Le matériau peut être adapté avec une cire de modelage traditionnelle.

#### Fixation des tiges de coulée

Le choix des tiges de coulée et de leur position dépend de l'alliage utilisé. Des informations détaillées concernant les alliages sont disponibles dans les modes d'emploi des fabricants correspondants.

#### Mise en revêtement

Recouvrir l'intérieur du cylindre avec un liner. Mélanger le matériau de revêtement et procéder à la mise en revêtement sous vide. Veuillez respecter les modes d'emploi du matériau de revêtement et de l'alliage utilisés.

### Conservation

- Conserver à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Ne pas laisser à la portée des enfants !
- Conserver entre 2 et 28 °C

### Traitement des déchets

Le disque ProArt CAD Wax blue est en cire synthétique. Les résidus peuvent être réutilisés pour les applications classiques de la cire. La cire peut être jetée avec les ordures ménagères ordinaires.

Ce matériau a été développé exclusivement pour un usage dentaire. La responsabilité du fabricant ne peut être reconnue pour des dommages résultant d'un non-respect du mode d'emploi ou un élargissement du champ d'application prévu. L'utilisateur est responsable des tests effectués sur les matériaux et qui ne sont pas explicitement énoncés dans le mode d'emploi. Ces règles s'appliquent également si les matériaux sont mélangés ou utilisés en association avec d'autres produits issus d'autres fabricants.

## Italiano

### Caratteristiche

Composizione chimica	Cera sintetica
Colore	Blu
Punto di gocciolamento	100 – 130 °C
Densità	0,95 g/cm <sup>3</sup>
Solubilità in acqua	Insolubile

### Descrizione prodotto

ProArt CAD Wax blu sono dischi in cera per la realizzazione di restauri calcinabili per la tecnica di fusione tramite tecnologia CAD/CAM. I dischi possono essere lavorati con fresatori idonei (attenersi alle indicazioni del produttore).

### Indicazioni

Realizzazione di restauri calcinabili per la tecnica di fusione.

### Controindicazioni

- In caso di allergia nota ad uno dei componenti.
- Non deliberato per l'uso in cavo orale del paziente.

### Limitazioni all'utilizzo

Non indicato all'uso nella tecnica di pressatura perché si possono verificare rotture del cilindro.

### Avvertenze relative al design

Nella realizzazione del design attenersi alle indicazioni del rispettivo produttore della lega.

### Lavorazione tramite CAD/CAM

I dischi ProArt CAD Wax blu possono essere lavorati in sistemi per fresatura CAD/CAM con un supporto standard di 98,5 mm. Per la lavorazione utilizzare esclusivamente gli strumenti di fresatura consigliati. Durante la lavorazione, la temperatura ambiente non deve superare i 35 °C.

### Lavorazione dopo il processo di fresatura

#### Rifinitura

Dopo il processo di fresatura, separare l'oggetto in cera dal disco con frese per metallo duro a taglio incrociato idonee per la cera. Anche per la rifinitura, rispettivamente per le correzioni di forma, utilizzare frese in metallo duro. Il materiale può essere completato con convenzionale cera da montaggio.

#### Impernatura dei canali di colata

Le regole per la scelta e per l'applicazione dei canali di fusione si orienta alla lega da utilizzare. Per informazioni dettagliate, consultare le istruzioni d'uso del produttore della lega.

#### Messa in rivestimento

Rivestire l'anello di fusione metallico con tessuto in fibra ceramica. Miscelare la massa da rivestimento sotto vuoto e mettere in rivestimento. Attenersi alle indicazioni del produttore del rivestimento utilizzato per la lega da utilizzare.

#### Conservazione

- Proteggere dai raggi diretti del sole!
- Conservare fuori dalla portata di bambini.
- Conservazione a 2–28 °C

#### Smaltimento

ProArt CAD Wax blu è composto da pura cera sintetica. I residui possono essere utilizzati per convenzionali usi della cera. È possibile anche uno smaltimento con i normali rifiuti urbani.

Questo materiale è stato sviluppato unicamente per un utilizzo in campo dentale. Il suo impiego deve avvenire solo seguendo le specifiche istruzioni d'uso del prodotto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso o da utilizzi diversi dal campo d'applicazione previsto per il prodotto. L'utente pertanto è tenuto a verificare, prima dell'impiego, l'idoneità del materiale ad utilizzi non indicati nelle istruzioni d'uso. Questo vale anche se i materiali vengono miscelati o lavorati insieme a prodotti di altri produttori.

## Español

### Propiedades

Composición química	Cera sintética
Color	Azul
Punto de fusión	100–130 °C
Densidad	0,95 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad en agua	Insoluble

### Descripción del producto

ProArt CAD Wax blue son discos de cera para la realización CAD/CAM de restauraciones con la técnica de colado. Los discos se pueden procesar empleando una fresadora adecuada (véanse las instrucciones del fabricante).

### Indicaciones

Confección de restauraciones calcinables para la técnica de colado

### Contraindicaciones

- En el caso de alergia conocida de un paciente a cualquiera de los componentes
- No está autorizado para el uso directo en la boca del paciente

### Restricciones de procesamiento importantes

No es apto para la técnica de inyección ya que el cilindro de revestimiento puede sufrir grietas.

### Indicaciones sobre el diseño

Para el diseño, tenga en cuenta las instrucciones del fabricante sobre la aleación correspondiente.

### Procesamiento con CAD/CAM

ProArt CAD Wax blue se puede procesar en sistemas de fresado CAD/CAM con un soporte estándar de 98,5 mm. Para procesar este material, utilizar únicamente herramientas de fresado recomendadas para este sistema de fresado. La temperatura ambiente no debe superar los 35 °C.

### Procesado después del fresado

#### Acabado

Tras el fresado, separar el objeto procesado del disco con una fresa adecuada de carburo de tungsteno con dentado cruzado. Todos los trabajos de acabado o ajustes de la forma se deberán realizar con fresas de carburo de tungsteno con dentado cruzado. El material se puede mejorar empleando cera convencional de modelar.

#### Colocación de los bebederos

La selección y colocación de los bebederos dependerá de la aleación empleada. En las correspondientes instrucciones de uso del fabricante se puede obtener información detallada sobre las aleaciones.

#### Revestido

Recubrir el interior del anillo de colado con recubrimiento cerámico. Mezclar el material de revestimiento y realizar el revestido en condiciones de vacío. Tener en cuenta las instrucciones del fabricante sobre el material de revestimiento y la aleación que se debe emplear.

#### Almacenamiento

- Proteger de la luz solar directa.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Almacenamiento a 2–28 °C.

#### Eliminación

ProArt CAD Wax blue consiste en cera sintética pura. Los restos se pueden emplear para otros usos habituales de la cera. La cera se puede eliminar junto con los desechos domésticos generales.

El material ha sido fabricado únicamente para uso dental. No se acepta responsabilidad alguna por los daños provocados por incumplimiento de las instrucciones o del ámbito de aplicación indicado. El usuario es responsable de comprobar la idoneidad y el uso del material para cualquier fin diferente al explicitado en las instrucciones. Estas normativas también son aplicables cuando el material se mezcla o utiliza con productos de otros fabricantes.

## Português

### Propriedades

Composição química	Cera sintética
Cor	Azul
Ponto de fusão	100–130 °C
Densidade	0,95 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidade em água	Insolúvel

### Descrição do Produto

ProArt CAD Wax blue são discos de cera para a produção de restaurações em CAD/CAM para a técnica de fundição. Os discos podem ser processados utilizando fresadoras apropriadas (por favor, observar as instruções do fabricante).

### Indicações

Produção de restaurações em cera a serem queimadas na técnica de fundição

### Contraindicações

- Se o paciente for conhecido por ser alérgico a qualquer um dos componentes
- Não é aprovado para uso direto na boca do paciente

### Restrições de processamento importantes

Não é adequado para a técnica prensada, pois o anel de revestimento pode desenvolver trincas.

### Notas a respeito do design

Para o design, por favor observar as instruções do fabricante para a liga metálica relevante.

### Processamento com CAD/CAM

ProArt CAD Wax blue pode ser processado em sistemas de fresagem CAD/CAM com um suporte padrão de 98,5 mm. Utilizar apenas ferramentas de fresagem recomendadas para este sistema de usinagem durante o processamento do material. A temperatura ambiente durante o processamento não deve exceder 35 °C.

### Processamento após a usinagem

#### Acabamento

Após a fresagem, separar o objeto concluído do disco com uma broca de carbeto de tungstênio. Quaisquer trabalhos de acabamento ou ajustes na forma devem ser realizados usando brocas de corte transversal de carbeto de tungstênio. O material pode ser adaptado com cera de modelamento convencional.

#### Posicionamento dos sprues

As regras de como escolher e posicionar corretamente os sprues dependem da liga utilizada. Informações detalhadas a respeito da liga podem ser encontradas no manual de instruções do fabricante.

#### Inclusão

Revestir o interior do anel de fundição com um liner de cerâmica. Misturar o material de revestimento e incluir sob vácuo. Por favor, observar as instruções do fabricante do material de revestimento e da liga a ser utilizada.

#### Armazenamento

- Proteger da luz solar direta.
- Manter fora do alcance de crianças!
- Armazenar em temperaturas de 2–28 °C.

#### Descarte:

ProArt CAD Wax blue é feito de cera sintética pura. Os resíduos podem ser utilizados para outras aplicações de cera habituais. Os resíduos podem ser descartados no lixo doméstico normal.

Este material foi desenvolvido exclusivamente para uso em odontologia. Responsabilidade não pode ser aceita por danos resultantes da inobservância das Instruções ou da área de aplicação estipulada. O usuário é responsável por testar os produtos para a adequação e a sua utilização para qualquer finalidade que não esteja explicitamente indicado nas Instruções. Estes regulamentos também de aplicam se os materiais forem usados em conjunto com produtos de outros fabricantes.